

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 81 (1990)

Heft: 12

Vorwort: Terajoule, Kilogramm oder Franken gefällig? = Désirez-vous des térajoules, des kilogrammes ou des francs?

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Terajoule, Kilogramm oder Franken gefällig?

Désirez-vous des térajoules, des kilogrammes ou des francs?

269 250 TJ Erdölbrennstoffe, 236 010 TJ Treibstoffe, 163 810 TJ Elektrizität, 65 360 TJ Gas und 43 490 TJ feste Brennstoffe und Fernwärme wurden 1989 in der Schweiz verbraucht. Diese und zahlreiche weitere nützliche Angaben und Daten finden sich in der hier veröffentlichten neuesten Ausgabe der Gesamtenergiestatistik des Bundesamtes für Energiewirtschaft und des Schweizerischen Nationalkomitees des Weltenergiesrates.

Wem solche grossen Zahlen in wenig anschaulichen Grössen nicht viel sagen, der findet sich vielleicht eher mit der nachfolgenden Tabelle zurecht. Sie zeigt einerseits, welche Energieträger in wel-

269 250 TJ de combustibles pétroliers, 236 010 TJ de carburants, 163 810 TJ d'électricité, 65 360 TJ de gaz et 43 490 TJ de combustibles solides et de chaleur à distance ont été consommés en 1989. Telles sont les données contenues, ainsi que bon nombre d'autres informations utiles, dans la dernière édition de la Statistique globale suisse de l'énergie de l'Office fédéral de l'énergie et du Comité national suisse du Conseil mondial de l'énergie, publiée dans le présent numéro.

Au cas où l'un ou l'autre lecteur ne pourrait interpréter ces chiffres globaux, d'une signification plus abstraite que concrète, le tableau suivant

	Pro-Kopf-Endenergieverbrauch 1989 Consommation finale d'énergie par habitant 1989		Pro-Kopf-Endverbraucher-Ausgaben für Energie 1988 Dépenses des consommateurs finaux d'énergie par habitant 1988		
	p.c.	Anteile in % Parts en %	Fr. p.c.	Anteile in % Parts en %	
Erdölbrennstoffe	960 kg	34,6	270	12,3	Combustibles pétroliers
Treibstoffe	840 kg	30,3	830	38,3	Carburants
Elektrizität	6770 kWh	21,1	930	42,7	Electricité
Gas	2700 kWh	8,4	93	4,3	Gaz
Kohle und Koks	75 kg	1,8	18	0,8	Charbon
Holz	0,2 m ³	1,5	13	0,6	Bois
Fernwärme	450 kWh	1,4	21	1,0	Charbon

chen Mengen der Durchschnittsschweizer im letzten Jahr zuhause, im Beruf und in der Freizeit verbraucht hat. Ausserdem sind die durchschnittlichen Pro-Kopf-Ausgaben für Energie in Franken pro Jahr dargestellt, einer Einheit, unter der sich wohl jeder etwas vorstellen kann. Und aufschlussreich kann schliesslich auch ein Vergleich der Anteile der einzelnen Energieträger bei energetischer und monetärer Betrachtung sein (siehe auch Titelseite).

W. Blum
Redaktion VSE
Ausgaben «Elektrizitätswirtschaft»

peut être utile. Il montre d'une part quels agents énergétiques, et en quelles quantités, le Suisse moyen a consommé en 1989 chez lui, à son lieu de travail et durant ses loisirs. De plus, il indique les dépenses moyennes par habitant pour l'énergie, et ce en francs par an, une unité concrète et simple à comprendre. Il présente enfin une comparaison établie aux niveaux énergétique et monétaire entre les parts des divers agents énergétiques qui peut, elle aussi, être instructive (voir également le frontispice).

W. Blum
Rédaction UCS
Editions «Economie électrique»